हन्मान चालिसा

Hanumāna Cālisā

॥ दोहा ॥

II dohā II

श्री गुरु चरन सरोज रज निज मनु मुकुरु सुधारि। बरनउँ रघ्बर बिमल जस् जो दायक् फल चारि॥

śrī guru carana saroja raja nija manu mukuru sudhāri l baranaum raghubara bimala jasu jo dāyaku phala cāri l

After purifying the mirror of my mind with the dust from the lotus feet of my guru, let me describe the shining, untainted glory of Lord Hanuman, a member of the Raghu dynasty, one who is capable of bestowing the four puruṣārthas (Four-fold fruits of life - dharma, artha, kāma, mokṣa) on his devotees.

बुद्धिहीन तनु जानिकै सुमिरौं पवन-कुमार। बल बुद्धि बिद्या देह् मोहिं हरह् कलेश बिकार॥

buddhihīna tanu jānikai sumiraum pavana-kumāra l bala buddhi bidyā dehu mohim harahu kaleśa bikāra l

Knowing myself to be ignorant, lacking in intelligence and wisdom, I remember Hanumānjī, the son of Pavana (the wind god) and invoke His grace to forcibly remove all the afflictions of my body and impurities of my mind and bless me with strength, wisdom, and discriminative knowledge.

॥ चौपाई ॥

|| caupāī ||

जय हनुमान ज्ञान गुन सागर। जय कपीस तिहुँ लोक उजागर॥ १

jaya hanumāna jñāna guna sāgara | jaya kapīsa tihum loka ujāgara | 1

Glory to Lord Hanuman who is the boundless ocean of knowledge and virtues. Glory to Lord Hanuman who is the king of the monkeys and the light of whose fame illumines the three worlds.

राम-दूत अत्लित बल धामा। अंजनि-प्त्र पवनस्त नामा॥ २

rāma-dūta atulita bala dhāmā | amjani-putra pavanasuta nāmā | 2

O Lord Hanuman! You are the messenger of Lord Rama, the abode of incomparable strength, the son of Anjani, and known also by the name Pavanasuta (son of wind god).

महाबीर बिक्रम बजरंगी। कुमति निवार सुमति के संगी॥ ३

mahābīra bikrama bajaramgī | kumati nivāra sumati ke samgī | | 3

You are the greatest warrior, possessed of valor with a body that is as strong as steel. You have the power to destroy all the negative tendencies of the mind and You are the constant companion of those who are discriminating and wise.

कंचन बरन बिराज सुबेसा। कानन कुंडल कुंचित केसा॥ ४

kamcana barana birāja subesā | kānana kumdala kumcita kesā | 4

Your complexion has a golden glow and your appearance is enhanced by your beautiful clothes, earrings and curly hair.

हाथ बज्र औ ध्वजा बिराजै। काँधे मूँज जनेऊ साजै॥ ५

hātha bajra au dhvajā birājai | kāmdhe mūmja janeū sājai | 5

You have a thunderbolt in one hand and the flag of Lord Rama in the other. The sacred thread made of munja grass on your shoulder adorns you.

संकर-सुवन केसरी-नंदन। तेज प्रताप महा जग बंदन॥ ६

samkara-suvana kesarī-namdana | teja pratāpa mahā jaga bamdana | 6

You are the incarnation of Lord Siva and the son of Kesari. The whole world sings the glories of your shining prowess and valor.

बिद्यावान ग्नी अति चात्र। राम काज करिबे को आत्र॥ ७

bidyāvāna gunī ati cātura | rāma kāja karibe ko ātura | 7

You are possesed of knowledge, great virtues, a sharp intellect, and are ever eager to serve the lord of your heart, Rama.

प्रभ् चरित्र स्निबे को रसिया। राम लखन सीता मन बसिया॥ ८

prabhu caritra sunibe ko rasiyā | rāma lakhana sītā mana basiyā | 8

You take great delight in listening to the glories of Lord Rama, who along with Mother Sita and Lakshmana have take up permanent residence in Your heart.

सुक्ष्म रूप धरि सियहिं दिखावा। बिकट रूप धरि लंक जरावा॥ ९

sūkşma rūpa dhari siyahim dikhāvā | bikaţa rūpa dhari lamka jarāvā | 9

Having reached Lanka, You assumed the most minute form and appeared before Mother Sita. With her permission, You then assumed a huge, fierce form and burnt the city of Lanka.

भीम रूप धरि अस्र संहारे। रामचंद्र के काज सँवारे॥ १०

bhīma rūpa dhari asura samhāre | rāmacamdra ke kāja samvāre | 10

In order to accomplish the mission of Lord Rama, You took a gigantic form and slew many demons in Lanka.

लाय सजीवन लखन जियाये। श्रीरघुबीर हरिष उर लाये॥ ११

lāya sajīvana lakhana jiyāye| śrīraghubīra haraşi ura lāye| 11

You brought the sanjīvani plant from the Himalayas, which revived Lakshman thereby bringing great joy to Lord Rama's heart.

रघ्पति कीन्ही बह्त बड़ाई। त्म मम प्रिय भरतिह सम भाई॥ १२

raghupati kīnhī bahuta baḍāī | tuma mama priya bharatahi sama bhāī | 12

Lord Rama praised You profusely and said that You are as dear to Him as Bharat.

सहस बदन त्म्हरो जस गावैं। अस किह श्री-पित कंठ लगावैं॥ १३

sahasa badana tumharo jasa gāvaim | asa kahi śrī-pati kamtha lagāvaim | 13

"The thousand-headed snake (sheshanaga) sings Your glories", thus saying Lord Rama, the divine consort of Mother Sita, embraced Hanuman. This also refers to Lakshmana who is considered an incarnation of shesha.

सनकादिक ब्रह्मादि म्नीसा। नारद सारद सहित अहीसा॥ १४

sanakādika brahmādi munīsā | nārada sārada sahita ahīsā | 14

Your glories are also sung by great sages like Sanaka and Nārada, gods and goddesses like Brahmā and Sarasvati.

जम कुबेर दिगपाल जहाँ ते। किब कोबिद किह सके कहाँ ते॥ १५

jama kubera digapāla jahām≀te| kabi kobida kahi sake kahām≀te∥ 15

Yama, the Lord of Death, Kubera, the god of wealth, the guardians of the directions, great poets and scholars have all tried to sing Your glories, but they have not been able to do justice.

तुम उपकार सुग्रीवहिं कीन्हा। राम मिलाय राज-पद दीन्हा॥ १६

tuma upakāra sugrīvahim kīnhā | rāma milāya rāja-pada dīnhā | 16

You obliged Sugrīva by introducing him to Lord Rama who helped him to regain his kingdom.

तुम्हरो मंत्र बिभीषन माना। लंकेस्वर भए सब जग जाना॥ १७

tumharo mamtra bibhīṣana mānā | lamkesvara bhae saba jaga jānā | 17

Vibhīshana became renowned all over the world as the king of Lanka by heeding your advice to surrender to Lord Rama.

ज्ग सहस्त्र जोजन पर भान् । लील्यो ताहि मध्र फल जान्॥ १८

juga sahastra jojana para bhānū | līlyo tāhi madhura phala jānū | 18

As a child You leaped up thousands of miles with ease and swallowed the Sun thinking him to be a sweet fruit.

प्रभु मुद्रिका मेलि मुख माहीं। जलिध लाँघि गये अचरज नाहीं॥ १९

prabhu mudrikā meli mukha māhīm | jaladhi lāmghi gaye acaraja nāhīm | 19

Therefore, it is not a subject of wonderment that You flew over and crossed the ocean with Lord Rama's ring in Your mouth.

दुर्गम काज जगत के जेते। सुगम अनुग्रह तुम्हरे तेते॥ २०

durgama kāja jagata ke jete | sugama anugraha tumhare tete | 20

All the tasks of the world, regardless of the level of difficulty, are accomplished easily by Your grace.

राम दुआरे तुम रखवारे। होत न आज्ञा बिनु पैसारे॥ २१

rāma duāre tuma rakhavāre | hota na ājñā binu paisāre | 21

You guard the entry to Ramji's palace where none can enter without Your permission.

सब सुख लहै तुम्हारी सरना। तुम रच्छक काहू को डरना॥ २२

saba sukha lahai tumhārī saranā | tuma racchaka kāhū ko daranā | 22

All joys are to be found in Your refuge and with You as the protector there is no cause for fear.

आपन तेज सम्हारो आपै। तीनों लोक हाँक तें काँपै॥ २३

āpana teja samhāro āpai | tīnom loka hāmka tem kāmpai | 23

You alone are capable of controlling the blazing splendor of Your powers. The three worlds tremble with fear when they hear Your thunderous roar.

भूत पिसाच निकट नहिं आवै। महाबीर जब नाम स्नावै॥ २४

bhūta pisāca nikaţa nahim āvai | mahābīra jaba nāma sunāvai | 24

Ghosts and demons do not dare to come near when they hear the name of Mahavira being chanted.

नासै रोग हरै सब पीरा। जपत निरंतर हन्मत बीरा॥ २५

nāsai roga harai saba pīrā | japata niramtara hanumata bīrā | 25

All ailments are destroyed and all pain and suffering are removed by constant repetition and rememberance of Your bravery.

संकट तें हन्मान छुड़ावै। मन क्रम बचन ध्यान जो लावै॥ २६

samkaţa tem hanumāna chuḍāvai | mana krama bacana dhyāna jo lāvai | 26

You remove all the difficulties of those who meditate on You in thought, deed and speech with sincerity and faith.

सब पर राम तपस्वी राजा। तिन के काज सकल त्म साजा॥ २७

saba para rāma tapasvī rājā | tina ke kāja sakala tuma sājā | 27

You were successful in carrying out the missions of Lord Rama, the supreme ascetic, who is the ruler of all.

और मनोरथ जो कोई लावै। सोइ अमित जीवन फल पावै॥ २८

aura manoratha jo koī lāvai | soi amita jīvana phala pāvai | 28

You grant the desires of all seekers by giving them the fruit of immortal life.

चारों ज्ग परताप त्म्हारा। है परसिद्ध जगत उजियारा॥ २९

cārom juga paratāpa tumhārā | hai parasiddha jagata ujiyārā | 29

Your glory is renowned in the four yugas (satya, tretā, dvāpar and kali) and its glowing radiance shines forth all over the world.

साधु संत के तुम रखवारे। असुर निकंदन राम दुलारे॥ ३०

sādhu samta ke tuma rakhavāre | asura nikamdana rāma dulāre | 30

You are the protector of all who are righteous, the destroyer of those who are evil and very dear to Lord Rama.

अष्टिसिद्धि नौ निधि के दाता। अस बर दीन जानकी माता॥ ३१

aṣṭasiddhi nau nidhi ke dātā| asa bara dīna jānakī mātā| 31

Mother Sita has granted You the boon of having the power to grant eight kinds of suddhis (animā, mahimā, garimā, laghimā, prapitih, prakāmyam, ishitvam, vashitvam) and nine forms of wealth (mahāpadma, padma, shankha, makara, kacchapa, mukunda, kunda, nīla, kharva) to seekers.

राम रसायन त्म्हरे पासा। सदा रहो रघ्पति के दासा॥ ३२

rāma rasāyana tumhare pāsā| sadā raho raghupati ke dāsā| 32

You possess the elixir of devotion to Lord Rama, and You remain His ever-devoted servant.

तुम्हरे भजन राम को पावै। जनम जनम के दुख बिसरावै॥ ३३

tumhare bhajana rāma ko pāvai | janama janama ke dukha bisarāvai | 33

Singing Your praises, aspirants attain Lord Rama and forget the misery of countless previous births.

अंत काल रघ्बर प्र जाई। जहाँ जन्म हरिभक्त कहाई॥ ३४

amta kāla raghubara pura jāī | jahām janma haribhakta kahāī | 34

At the time of death such a person will go to the abode of Lord Rama where he will take birth as a devotee of the Lord.

और देवता चित्त न धरई। हन्मत सेई सर्व स्ख करई॥ ३५

aura devatā citta na dharaī | hanumata seī sarba sukha karaī | 35

One who worships Hanumanji with single pointed devotion enjoys all bliss.

संकट कटै मिटै सब पीरा। जो सुमिरै हनुमत बलबीरा॥ ३६

samkaţa kaţai miţai saba pīrā | jo sumirai hanumata balabīrā | 36

All difficulties and sufferings are destroyed for the devotee who lives in the constant rememberance of the valiant Lord Hanuman.

जै जै जै हनुमान गोसाई। कृपा करह् गुरुदेव की नाई॥ ३७

jai jai jai hanumāna gosāīm | krpā karahu gurudeva kī nāīm | 37

Glory, glory, all glory to Lord Hanuman who is the master of His organs of perception and action. Please shower me with Your grace just like my own guru.

जो सत बार पाठ कर सोई। छूटहि बंदि महा सुख होई॥ ३८

jo sata bāra pātha kara soī | chūtahi bamdi mahā sukha hoī | 38

He who recites this Hanuman Chalisa a hundred times is released from the bondage of birth and death and enjoys the absolute bliss of immortality.

जो यह पढ़ै हन्मान चालीसा। होय सिद्धि साखी गौरीसा॥ ३९

jo yaha padhai hanumana calīsa | hoya siddhi sakhī gaurīsa | 39

Lord Siva Himself bears witness that one who recites this Hanuman Chalisa regularly will be successful in accomplishing his goal of attaining perfection.

त्लसीदास सदा हरि चेरा। कीजै नाथ ह्रदय महँ डेरा॥ ४०

tulasīdāsa sadā hari cerā | kījai nātha hradaya maham derā | 40

Tulasidasji says that he is ever in the service of the Lord and requests Him to come and reside in his heart.

॥ दोहा ॥

|| dohā ||

पवनतनय संकट हरन मंगल मूरति रूप। राम लखन सीता सहित हृदय बसहु सुर भूप॥ pavanatanaya samkata harana mamgala mūrati rūpa l rāma lakhana sītā sahita hradaya basahu sura bhūpa ॥

O Lord Hanuman, You are destroyer of all miseries and the very embodiment of all auspiciousness. O king of the gods! Please come and dwell in my heart along with Ramji, Lakshmanji and Sitaji.

सियावर रामचन्द्रकी जय ।
पवनसुत हनुमानकी जय ।
उमापति महादेवकी जय ।
बोलो भाई सब सन्तनकी जय ।
siyāvara rāmacandrakī jaya I
pavanasuta hanumānakī jaya I
umāpati mahādevakī jaya I
bolo bhāī saba santanakī jaya I